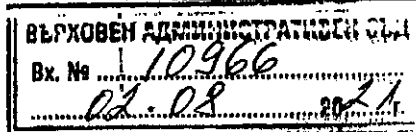




РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО

Изм. № 04-05-38/2 02-08-2021
/моля цитирайте при отговор/



ДО
ОБЩОТО СЪБРАНИЕ НА КОЛЕГИИТЕ
ВЪВ ВЪРХОВНИЯ АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД

ИСКАНЕ

ОТ

ПРОФ. Д-Р ЯНАКИ СТОИЛОВ - МИНИСТЪР НА ПРАВОСЪДИЕТО

ОТНОСНО: Приемане на тълкувателно решение по въпроса „Едно или няколко отделни административни нарушения извършва лице, което без необходимото по закон съгласие използва чрез публично изпълнение на запис повече от едно музикално произведение, съгласно разпоредбата на чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 от Закона за авторското право и сродните му права във връзка с чл. 18 от Закона за административните нарушения и наказания?“

ОСНОВАНИЕ: чл. 126, т. 1 във вр. с чл. 125 във вр. с чл. 124, ал. 1, т. 5 от Закона за съдебната власт

УВАЖАЕМИ ВЪРХОВНИ СЪДИИ,

В Министерството на правосъдието постъпи писмо от министъра на културата с вх. рег. № 04-05-38/14.07.2021г. във връзка с противоречива съдебна практика, формирана с решения на административните съдилища в страната, в случаите когато на един нарушител е съставен един акт за установяване на административно нарушение (АУАН), респ. издадено едно наказателно постановление (НП) за извършено от него публично изпълнение на запис на повече от едно музикално произведение, което деяние е нарушение по чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 от Закона за авторското право и сродните му права /ЗАПСП/.

След анализ на посочените в писмото постановени съдебни решения на различни административни съдилища, които са касационна инстанция в тези административно-наказателни производства, се установи, че се е формирала противоречива съдебна практика при тълкуването и прилагането на чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 ЗАПСП във връзка с чл. 18 ЗАНН.

Една част от съдебните състави приемат, че при използването на повече от едно музикално произведение се осъществяват съставите на съответния брой административни нарушения, докато друга част от тях приемат, че нарушението на закона се изразява в публичното изпълнение на запис без разрешение и за съставомерността на деянието е без значение броя на използваните произведения.

В основата на противоречивата практика е тълкуването на връзката между императивната разпоредба на чл. 18 ЗАНН, която установява правилото, че когато с едно деяние са извършени няколко административни нарушения или едно и също лице е извършило няколко отделни нарушения, наложените наказания се изтърпяват поотделно за всяко едно от тях, и административно-наказателната разпоредба на чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 ЗАПСП, в чиито текст се използва понятието „произведения“.

Административно-наказателната разпоредба на чл. 97, ал. 1, т. 5 от ЗАПСП гласи, че лице, което в нарушение на закона използва чрез публично изпълнение на запис произведения, записани изпълнения, звукозаписи, записи на филми или други аудио-визуални произведения, радиопрограми или телевизионни програми се наказва с глоба или имуществена санкция в размер от две хиляди до двадесет хиляди лева, ако не подлежи на по-тежко наказание. Изключително право на автора е да използва създаденото от него произведение и да разрешава неговото използване от други лица (чл. 18, ал. 1 ЗАПСП). Публичното изпълнение на произведение представлява форма на използване съгласно чл. 18, ал. 2, т. 3, пр. 2 ЗАПСП, когато посочените действия се извършват по начин, даващ възможност произведението да бъде възприето от неограничен брой лица (чл. 18, ал. 3 ЗАПСП). Съгласието на автора се дава предварително с договор за използване, сключен индивидуално или чрез организация за колективно управление на права или чрез независимо дружество за управление на права – чл. 35 и чл. 36 ЗАПСП. Санкционната норма на чл. 97, ал. 1, т. 5 ЗАПСП определя изпълнителното деяние като „използване чрез публично изпълнение на запис“ и изброява двете категории обекти на закрила – обекти на авторското право и такива на сродните му права. Изброените обекти на сродни права са записани изпълнения, звукозаписи, записи на филми или други аудио-визуални произведения, радиопрограми или телевизионни програми, а обекти на авторски права са произведенията. В хипотезата на чл. 97, ал. 1, т. 5 родовото понятие „произведения“ (чл. 3 ЗАПСП) включва само музикални, литературни и аудио-визуални произведения. Това е така, защото индиректно чрез разпоредбата на чл. 58, ал. 1 ЗАПСП се определя кои обекти на авторското право подлежат на публично изпълнение. Нормата на чл. 58, ал. 1 ЗАПСП гласи, че с договора за публично изпълнение, авторът на музикално, литературно или аудио-визуално произведение, което е разгласено, дава предварително и писмено съгласие за публично изпълнение на живо или чрез запис на своето произведение. От изброените произведения музикалните са основният обект на нарушения и конкретно по отношение на тях е констатирана противоречивата съдебна практика. Също така важно е да се отбележи, че в представената съдебна практика нарушението се извършва само по отношение на един вид произведения (публично изпълнение чрез запис на няколко музикални произведения), а не по отношение на повече от един вид произведения (например публично изпълнение чрез запис на музикално и литературно произведение). Ето защо настоящото искане е формулирано конкретно за музикални произведения, а не за произведения като родово понятие по смисъла на чл. 3 ЗАПСП.

- Административен съд - Благоевград, Решение № 1240/05.08.2020г. по КАНД № 165/2020г.

Във връзка с констатираната противоречива съдебна практика на административните съдилища по прилагането на чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 ЗАПСП във връзка с чл. 18 ЗАНН, която води до различно приложение на закона, на основание чл. 126, т. 1 във вр. с чл. 125 и чл. 124, ал. 1, т. 5 от Закона за съдебната власт правя следното

И С К А Н Е :

Общото събрание на колегиите във Върховния административен съд да приеме тълкувателно решение, с което да отговори на следния въпрос: „Едно или няколко отделни административни нарушения извършва лице, което без необходимото по закон съгласие използва чрез публично изпълнение на запис повече от едно музикално произведение, съгласно разпоредбата на чл. 97, ал. 1, т. 5, пр. 1 от Закона за авторското право и сродните му права във връзка с чл. 18 от Закона за административните нарушения и наказания?“

Приложения:

1. Административен съд-Бургас, Решение № 748/26.06.2020г. по КАНД № 518/2020г.;
2. Административен съд-Бургас, Решение № 539/10.04.2020г. по КАНД № 300/2020г.;
3. Административен съд-Бургас, Решение № 1233/02.10.2020г. по КАНД № 1547/2020г.;
4. Административен съд-Бургас, Решение № 1985/20.11.2019г. по КАНД № 2121/2019г.;
5. Административен съд – София-град, Решение № 6812/30.11.2020 г. по КАНД № 10071/2020г.;
6. Софийски районен съд, Решение № 309187/26.12.2019г. по АНД № 17986/2019г., потвърдено от Административен съд – София-град, Решение № 3544/03.07.2020г. по КАНД № 938/2020г.;
7. Административен съд – София-град, Решение № 2264/06.04.2021г. по КАНД № 1612/2021г.;
8. Административен съд -Благоевград, Решение № 1240/05.08.2020г. по КАНД № 165/2020г.

МИНИСТЪР НА ПРАВОСЪДИЕТО

ПРОФ. Д-Р ЯНАКЕ СТОЙЛОВ

